

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1935)

**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Besuchen Sie uns

## Bern Hotel und Restaurant z. Wilden Mann und Terminus

Aarberggasse Nr. 41 Tel. 23.141  
nächst Bahnhof und Hauptpost

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser  
und Staatstelephon **Franz Peschl**



## Bern

### Confiserie-Tea-Room E. Wenger

Bahnhofplatz 5. Heimlicher Erfrischungsraum, feinste  
Pâtisserie, Pralinés, Caramelles. Schokoladen usw.  
Spezialität: Berner Haselnussbären. Prompter Versand  
nach auswärts. Telephone 23.325

## Basel



### Hotel Viktoria-National

beim Bundesbahnhof - Zimmer von Fr. 5.- an

## Bern

### CITY HOTEL GARNI

Neuestes Hotel Berns. Modernster Komfort. Gegen-  
über Hauptbahnhof, Bubenbergrplatz. Fliessendes  
Wasser, Staatstelephon in allen Zimmern. Zimmer mit  
Bad und solche mit W. C. und Bidet. Kein Kon-  
sumationszwang. Trinkgeldablösung. Garage. 70 Betten  
von Fr. 5.50 an. Telephone 25.377 **H. Sperl**

## Berne

### Hôtel St-Gothard garni

Place Bubenbergr, vis-à-vis de la gare

Hôtel de bonne renommée, avec confort moderne.  
80 lits. Eau chaude et froide et téléphone dans toutes  
les chambres. 16 salles de bain. Chambres depuis fr. 5.-  
Téléphone 21.611 Le propriétaire: **G. Lüthi**

## Basel

### Hotel Baslerhof, Christl. Hospiz

Aeschenvorstadt 55

Das gut geführte Hotel nahe Zentralbahnhof. Moderner  
Komfort, Zimmer von Fr. 4.- bis 6.-. Privatbäder und  
Staatstelephon. Alkoholfreie Restauration, die Küche  
empfiehlt sich von selbst. **Direktion F. Zahler**

## Bern

Grand Café-Restaurant

### „Schmiedstube“

Neben Zeitglockenturm und Stadttheater. Diners und  
Soupers von Fr. 2.50 an, Bernerplatte, Forellen usw.  
Feldschlösschen Biere. Wein-Spezialitäten offen. Klei-  
ner und grosser Saal für Gesellschaften. Tel. 22.544  
**F. Bourquin-Amstutz**

## Berne

### Hôtel Oberland à 2 minutes

de la Gare, près du Pont de la Lorraine

Entièrement transformé. 22 charmantes chambres meu-  
blées à neuf, avec eau courante fr. 3.50, sans eau  
courante fr. 3.- Cuisine soignée et saine. Prix de  
pension: fr. 6.50 et fr. 7.- Tél. 27.931. Vous y êtes  
attendu avec plaisir! **Otto Hirschi, nouv. gér.**

## Bern

Wo essen?

Wo übernachten?

Wo Sitzungen abhalten?

Im alkoholfreien Restaurant

**D a h e i m**

Zeughausgasse 31 - Telephone 24.929

## Luzern

### Schiller Hotel Garni

Neu modernisiert

Nächst Bahnhof u. Schiff. Schöne ruhige Lage. Fliessend  
Wasser, Privatbäder, Staatstelephon, Lichtsignal, Re-  
stauration n. d. Karte von Fr. 2.50 an. Zimmer von  
Fr. 4.- bis 5.- Jahresbetrieb Telephone 24.821  
**Ed. Leimgruber**

## Luzern

### Kurhaus Sonn-Matt

600 m. ü. M. und 200 m. ü. Luzern

mit allem Komfort, in schönster ruhiger Lage, ärztlich  
geleitet, physikalische Therapie, **Diätikuren**, das ganze  
Jahr offen Bitte Prospekte verlangen

## Langenthal

### Hotel-Restaurant Bahnhof «Chez Fritz»

Zimmer mit fliessendem Wasser, schattige Terrassen,  
Sitzungszimmer, ff. Keller und Küche, Morgenthaler  
Kegelbahn. Telephone 28 **F. Meister, Küchenchef**

## Interlaken

am Hauptbahnhof

### Hotel Gotthard, Restaurant Tel. 105

Passanten-, Familien- u. Jahreshotel. Alle Zimmer fliessend-  
des Wasser. Garage. Gepflegte Küche und Keller.

Hôtel pour touristes et familles, ouvert toute l'année. Eau  
courante dans toutes les chambres. Garage. Prix modérés.  
Unter gleicher Leitung **Même direction**

### Restaurant Harderkulm

Telephone 401

**Fam. Beugger**

## Engelberg

1050 m. ü. M. ob Luzern

Von Luzern mit Schiff u. Bahn oder Autostrasse, im Win-  
ter geöffnet. Alle Sportarten. Prachtvolles Skigelände.  
Gratis-Skischule. Bergbahnen auf 1300 u. 1800 m. Höhe.  
Günstige Skiabfahrten.

### Hotel Bellevue-Terminus

Behagliches Familienhotel. Fliessend. Wasser. Vorzügl.  
Küche. Bescheid. Pensionspreise. Billige Wochenend-  
arrangements. Orchester. Dancing. Bar. Abendunter-  
haltungen. Garage. Tel. 13 **Gebr. Odermatt, Bes.**

## Sanatorium

### Dr. Theodor Brunner

### Küsnacht am Zürichsee

für Nervenleiden, Ruhekuren, Entziehungskuren  
Pensionspreis inkl. ärztl. Behandlung ab Fr. 15.-

Telephone 910.300

## Esplanade Zürich

beim Stadttheater

### Grand Café - Tea-Room

### Tabarin - Bar

Täglich erstklassige Konzerte

## Zürich

### St. Gotthard

Café - Hotel - Restaurant

Ausstellungszimmer

Sitzungslokale

Säle für Anlässe u. Bankette

## LONDON

vom Bund  
subventioniert



Gegründet  
1922

### Die beste SPRACHSCHULE für SCHWEIZER

Handel Abgangsdiploam Literatur  
Prospekt u. weitere Auskunft durch den Sekretär  
**S. M. S., 34/3 Fitzroy Square, London W 1**

## Inserate in der



Revue

«DIE SCHWEIZ»

haben Erfolg

**REBER**

### Schaffhauserzungen

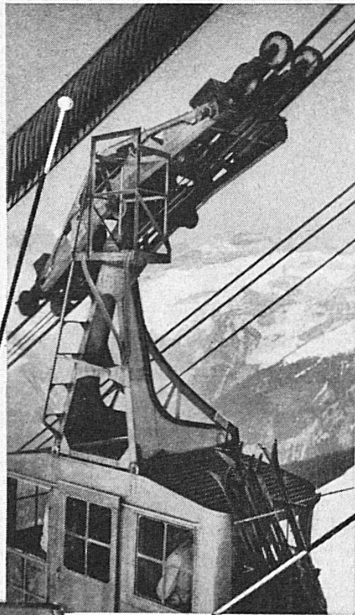
(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt!

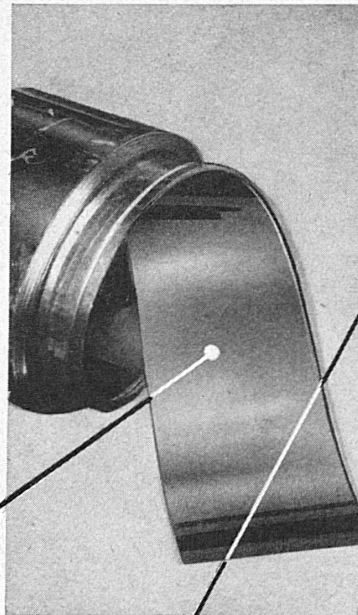
Alleinfabrikant: **J. Reber** Conditorei-Café  
Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand



# LA FIXATION ÉPROUVÉE POUR CHAQUE SKIEUR



**Kabelwerk Brugg**  
fabriziert die berühmten  
**KANDAHAR-Kabel**



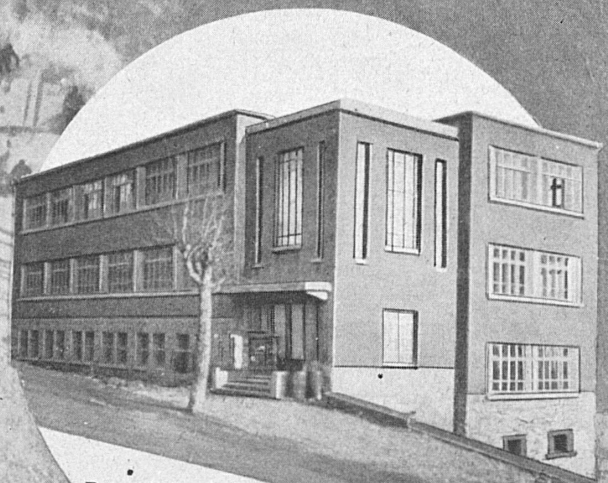
**Vereinigte Drahtwerke**  
**A.-G. Biel** liefern das  
hochwertige Stahlband



**Baumann A.-G. Rütli** spezialisiert  
in der Herstellung widerstandsfähiger  
Stahlfedern

Generalvertretung:  
**H. STAUB & CO. Zürich 8**

**KANDAHAR** EIN REIN  
SCHWEIZERISCHES QUALITÄTS-ERZEUGNIS

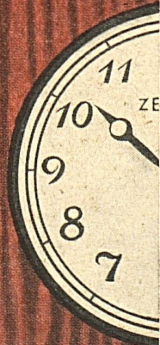


**Reuge & Co. Ste. Croix**  
Erfinder und Fabrikant der Kandahar-Bindungen



SPARUHR-VERSICHERUNG

ASSURANCE  
EPARGNE



*Union Genève*

GENÈVE / RUE DU MONT BLANC 3